

綜合權益變動表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

附註	母公司股權持有人應佔權益							權益總額 千港元
	已發行 股本 千港元	股份 溢價賬 千港元	資產 重估儲備 千港元	法定 儲備基金 千港元	匯兌 波動儲備 千港元	保留溢利 千港元		
於二零零四年一月一日								
如前所報	44,801	21,440	26,924	2,592	22	151,333	247,112	
上年調整	3.4(b)	—	(15,635)	—	—	—	(15,635)	
重列	44,801	21,440	11,289	2,592	22	151,333	231,477	
匯兌調整及年內於股權直接								
確認之收益	—	—	—	—	72	—	72	
重估儲備撥回	—	—	(443)	—	—	443	—	
分配至法定儲備基金	28(a)	—	—	485	—	(485)	—	
本年度純利	—	—	—	—	—	12,543	12,543	
二零零四年中期股息	13	—	—	—	—	(4,480)	(4,480)	
於二零零四年十二月三十一日	44,801	21,440*	10,846*	3,077*	94*	159,354*	239,612	

附註	母公司股權持有人應佔權益							建議 末期股息 千港元	權益總額 千港元
	已發行 股本 千港元	股份 溢價賬 千港元	資產 重估儲備 千港元	法定 儲備基金 千港元	匯兌 波動儲備 千港元	保留溢利 千港元			
於二零零五年一月一日									
如前所報	44,801	21,440	26,239	3,077	94	159,354	—	255,005	
上年調整	3.4(b)	—	(15,393)	—	—	—	—	(15,393)	
重列	44,801	21,440	10,846	3,077	94	159,354	—	239,612	
重估盈餘	15	—	27,231	—	—	—	—	27,231	
因物業重估而產生之遞延稅項負債	26	—	(4,227)	—	—	—	—	(4,227)	
匯兌調整	—	—	—	—	2,277	—	—	2,277	
購回股份	27	(258)	(528)	—	—	—	—	(786)	
年內於股權直接確認之總收入及									
支出(包括收益及(虧損))	(258)	(528)	23,004	—	2,277	—	—	24,495	
重估儲備撥回	—	—	(390)	—	—	390	—	—	
分配至法定儲備基金	28(a)	—	—	835	—	(835)	—	—	
本年度純利	—	—	—	—	—	3,436	—	3,436	
建議二零零五年末期股息	13	—	—	—	—	(2,227)	2,227	—	
於二零零五年十二月三十一日	44,543	20,912*	33,460*	3,912*	2,371*	160,118*	2,227	267,543	

* 包括列於綜合資產負債表之綜合儲備220,773,000港元(二零零四年: 194,811,000港元)。